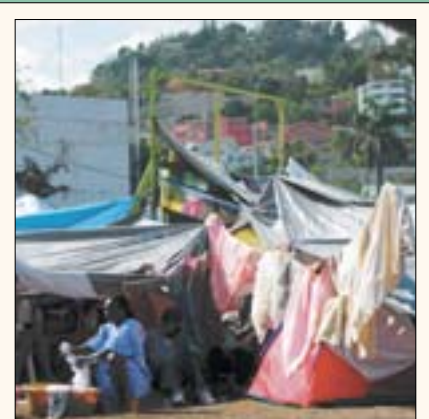
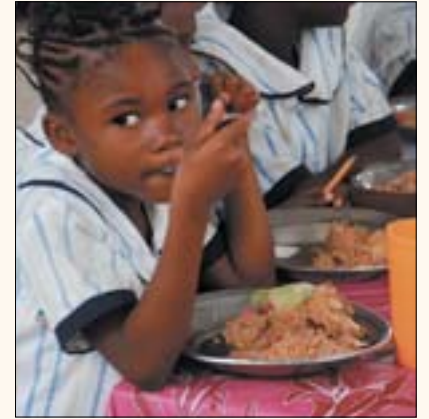


HAÏTI

UN NOUVEAU DÉPART
YOUN REDEMARAJ



DÈS 7 ANS

LA TERRE TREMBLE

TÈ A AP TRANBLE

12 janvier 2010

Bonjou, mwen rele Anaïs. Bonjour, je m'appelle Anaïs. Dans mon pays, nous avons deux langues officielles, le créole et le français. Avec mon copain Alix, nous habitons à Port-au-Prince, la capitale d'Haïti. Nous avons terminé l'école et jouons dans la rue avant de rentrer à la maison. Tout à coup, nous entendons un bruit terrible, comme une explosion, la terre bouge sous nos pieds, les maisons autour de nous s'écroulent. C'est horrible!



Ma famille a disparu! Il y a partout des morts, des blessés. Certainement qu'il n'y a plus d'école, plus d'hôpital, plus de magasins, plus d'eau, plus d'électricité. Notre ville a été détruite en quelques minutes! Qu'allons-nous devenir?

Activités

- 1- Lis le texte et observe la photo.
- 2- Des centaines de milliers d'enfants ont vu leur vie bouleversée ce 12 janvier 2010. Que ressens-tu pour eux?
- 3- Mets une croix dans les cases qui correspondent à tes sentiments et explique ton choix.

- | | | | |
|------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Tristesse | <input type="checkbox"/> Honte | <input type="checkbox"/> Indifférence | <input type="checkbox"/> Découragement |
| <input type="checkbox"/> Injustice | <input type="checkbox"/> Colère | <input type="checkbox"/> Stupéfaction | <input type="checkbox"/> Fascination |
| <input type="checkbox"/> Curiosité | <input type="checkbox"/> Peur | <input type="checkbox"/> Autre | |

À toi

Qu'as-tu envie de dire à Anaïs et à Alix? Ecris-leur un message.

.....

.....

.....

AIDE D'URGENCE

DE PRESEPRESE

De janvier à mai 2010

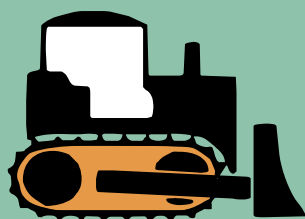
Les radios et les télévisions du monde entier transmettent presque instantanément la nouvelle de cette terrible catastrophe qui frappe Haïti. Les secours s'organisent dans beaucoup de pays, de villes, de familles. Tout le monde veut aider les Haïtiens. Mais les premiers à réagir sont bien sûr les gens sur place, les Haïtiennes et Haïtiens: ils sauvent des personnes prisonnières des décombres, s'occupent des blessés ou des enfants restés seuls. Les routes sont encombrées de maisons détruites, le port est pour le moment inutilisable, seul reste l'aéroport pour acheminer l'aide internationale. Il faut faire vite!

Activités

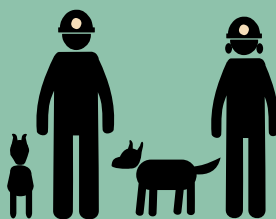
- 1- Explique à quoi servent les différentes aides illustrées.
- 2- Colorie en rouge les ronds pour les aides qui te semblent les plus urgentes, colorie-les en bleu pour celles qui viennent en deuxième position et en noir celles qui peuvent attendre un peu plus. Explique ton choix.
- 3- Pourquoi faut-il faire vite? Donne trois raisons.



Nourriture



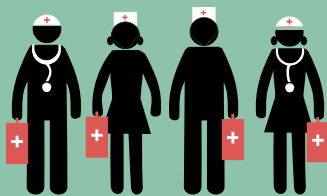
Déblaiement



Secouristes



Eau potable



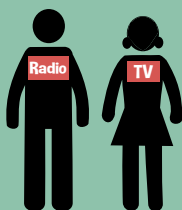
Personnel soignant



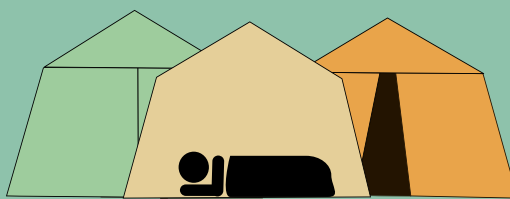
Entraide



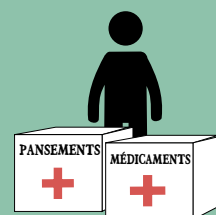
Sécurité



Médias



Abris



Matériel médical

À toi

L'aide d'urgence apporte des secours à la population victime de catastrophes. C'est une aide rapide et de durée limitée.

- 1- Donne d'autres exemples de catastrophes qui nécessitent l'aide d'urgence.
- 2- Ton pays d'origine ou un autre pays que tu connais a-t-il souffert d'une catastrophe? Raconte.

ENFANTS DOMESTIQUES

TIMOUN RESTAVÈK

Premier semestre 2010

Ma famille est morte sous les décombres, je suis seule au monde. Un ami de mes parents me conduit chez Madame Toussaint. Elle habite un peu sur les hauteurs de la ville. Sa maison n'a pas été détruite. Madame Toussaint promet de bien s'occuper de moi. En échange, je l'aiderai à faire le ménage. Mais après quelques semaines, je travaille tous les jours de 6h du matin à 8h du soir presque sans m'arrêter. Je n'ai pas le temps d'aller à l'école, ni de jouer. Si je ne travaille pas assez vite, Madame Toussaint me gronde et parfois elle me tape. Je suis malheureuse. Je pense souvent à mes parents et à ma vie d'avant. Un jour, c'est sûr, j'aurai le courage de m'enfuir d'ici.

Activités

- 1- Quels travaux Anaïs doit-elle effectuer? Pour chaque dessin, lis la phrase en créole, devine son sens et, en-dessous, écris la phrase en français.
- 2- Que penses-tu de la vie d'Anaïs? Ses droits sont-ils respectés? Explique.



M ap okipe timoun



M ap lave rad



M ap bale



M ap lave vèsèl



Mwen t al chèche dlo



Men y ap frape m

À toi

Participes-tu aux tâches ménagères chez toi? Si oui, quelles différences y-a-t-il entre ce que tu fais et le travail d'Anaïs?

VIVRE EN SÉCURITÉ

VIV LWEN KÈSOTE

Juillet 2010

Un policier trouve Anaïs dans la rue, faible et malade. Deux jours plus tard, elle est accueillie au Centre Timoun où elle va vivre en sécurité avec beaucoup d'autres enfants. Anaïs se fait des amies et amis. Son copain **Alix** est là aussi; le Centre a localisé son papa. **Joanna** a vécu sous tente et a été abusée. **Héroid** vivait dans la rue. **Lelio** était restavek. **Marline** a été très malade. **Wisland** ne parle pas, son secret est trop lourd et elle n'arrive pas encore à le partager, mais elle aime écouter de la musique. Au Centre Timoun, des animatrices, des enseignantes, des éducateurs et une psychologue aident les garçons et les filles à guérir de leurs blessures et à retrouver une vie d'enfant.

Activités

- 1- Après avoir lu le texte ci-dessus et les phrases en bas de page, écris dans les ronds la lettre qui correspond à chaque enfant.
- 2- Compare tes réponses avec celles de tes camarades et discutez de vos choix.



Héroid



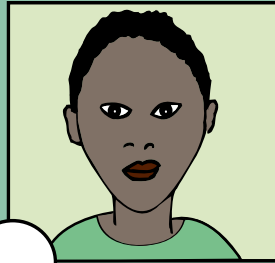
Marline



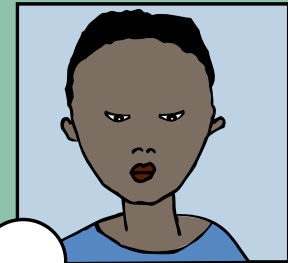
Wisland



Joanna



Alix



Lelio

- a** - Dès que mon papa aura du travail, j'irai vivre avec lui. Je suis content et à la fois triste de quitter le Centre.
- b** - La nuit, sous tente, il n'y avait pas de lumière. J'essaie d'oublier ce qui m'est arrivé. Quand je danse, je me sens bien.
- c** - Je travaillais chez ma tante. Je ne suis jamais allé à l'école. Ici je vais à l'école et les animatrices sont gentilles.
- d** - Après le tremblement de terre, je me cachais dans les maisons détruites pour dormir, j'avais faim, j'avais peur. Maintenant j'ai un toit, j'ai un lit et je mange régulièrement.
- e** - Ma maman et mon petit frère sont morts du choléra, à cause de l'eau contaminée. Moi j'ai été transportée à l'hôpital. Je suis guérie et vais reprendre des forces.
- f** - ♪ ♪ ♪ ♪ ♪

À toi

- 1- Au Centre Timoun, les enfants retrouvent une vie d'enfant. Que faut-il à un enfant pour bien grandir?
- 2- Ici aussi des enfants vivent des choses difficiles, donne des exemples. À qui peuvent-ils demander de l'aide?

UN NOUVEAU DÉPART

YOUN REDEMARAJ

Dès août 2010

Anaïs, Lelio et les autres enfants sont heureux au Centre Timoun. Bien sûr, ils n'oublieront jamais le tremblement de terre. Au Centre, les enfants vont à l'école et ils s'amuse. Ils dansent et jouent de la musique. Ils participent aussi à des discussions. À travers toutes ces activités, les enfants reprennent confiance en eux et font à nouveau confiance aux autres. Ces filles et ces garçons ont eu très peur. Ils se sont sentis seuls, abandonnés et ont souffert de violences. Maintenant ils réapprennent à vivre ensemble.



Activités

Avoir confiance en soi, c'est important pour tout enfant, en Haïti comme en Suisse. Lis les phrases, donne ton avis et explique ton choix.

Avoir confiance en soi, c'est...



Ne pas se sentir seul-e au monde

D'accord

Pas d'accord

Savoir qu'on est unique et important-e

D'accord

Pas d'accord

Avoir des rêves et croire qu'on arrivera à les réaliser

D'accord

Pas d'accord



Ne jamais compter sur les autres

D'accord

Pas d'accord

Ne pas avoir peur des autres

D'accord

Pas d'accord

Oser parler quand ça va mal

D'accord

Pas d'accord



À toi

1- Choisis une phrase ci-dessus et illustre-là par un dessin ou un exemple concret.

2- Invente une phrase: **Vivre ensemble, c'est...**

PENSER À DEMAIN

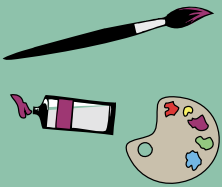
SONJE DEMEN

Dès septembre 2012

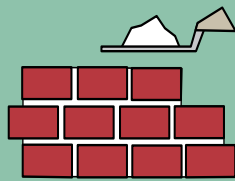
Les enfants du Centre Timoun savent qu'ils ont beaucoup de chance. Quand ils seront grands, ils veulent à leur tour aider d'autres enfants et participer à la reconstruction de leur pays. Après plus de deux ans, beaucoup de monde vit encore sous tente. L'aide d'urgence est partie. C'est aux associations sur place et aux jeunes Haïtiennes et Haïtiens de continuer le travail. Anaïs et Marline rêvent d'apprendre un métier dans la construction. Harold et Léo aimeraient exercer une profession en contact avec les enfants, ils veulent aider les filles et les garçons qui ont souffert du tremblement de terre.

Activités

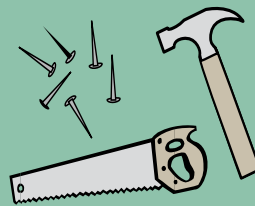
- 1- Observe les dessins et complète les noms des métiers.
- 2- Pourquoi ces métiers sont-ils importants pour Haïti?
- 3- À ton avis, certains de ces métiers sont-ils réservés plutôt aux filles ou aux garçons? Pourquoi?



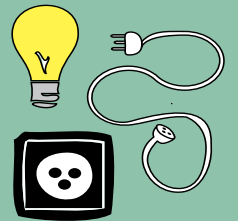
ar - - ste



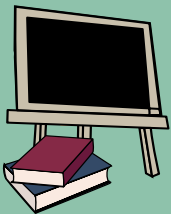
m - ç - -



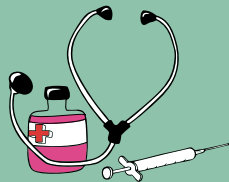
men - - - - - e



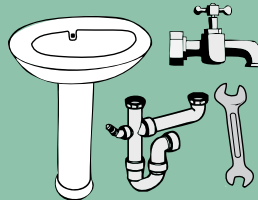
él - - - - - ienne



ens - - - - - nt



mé - - - - n



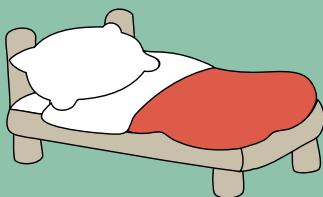
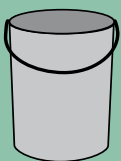
pl - - - - - re



cou - - - - - r

Activités

- 1- Déchiffre le rébus. Voici un indice: elle motive Anaïs, Lelio ou Marline à aider d'autres enfants et fait que des milliers d'enfants genevois participent à la Marche de l'espoir.



- 2- Pourquoi ce mot est-il important? Donne des exemples.

CHANTONS ENSEMBLE

ANNOU CHANTE ANSANM

Ti gason

Ti gason sa w gen yen? Vant mwen k ap fè mwen mal
Ti gason sa w ta bwè? Tè kowo sol ak siwo
de bis kuit sou kote

Kat kasav nan mitan wi Ti gason

ou visye wi non manman m pa visye se gran gou

mwen gran gou wi gen de jou kon sa mwen santi

m ta kriye gen de jou kon sa mwen santi m ta kriye

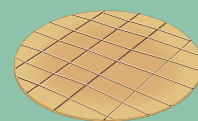
Texte et musique de Mimi Barthélémy - Livre « Dis-moi des Chansons d'Haïti »



Manioc



Corossol

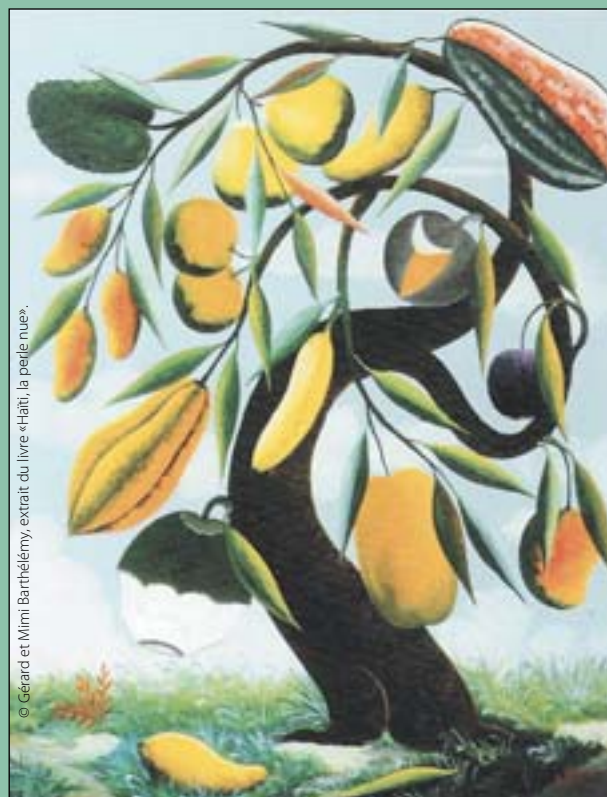


Cassave
(galette de farine de manioc)

Petit garçon qu'as-tu donc?	Ti Gason sa w genyen?
J'ai mal au ventre	Vant mwen k ap fè mwen mal
Petit garçon que veux-tu boire?	Tigason sa w ta bwè?
Un thé au corossol avec du sirop	Tè kowosol ak siwo
Deux biscuits à côté	De biskuit sou kote
Quatre cassaves et deux petits pains.	Kat kasav nan mitan wi
Petit garçon, serais-tu gourmand?	Ti gason ou visye wi?
Non maman, je ne suis pas gourmand	Non manman m pa visye
C'est que j'ai faim, oui j'ai faim	Se grangou mwem grangou wi
Y'a des jours comme ça	Gen de jou konsa
Qui donnent envie de pleurer	Mwen santi m ta kriye

À toi

- Dans la chanson, le petit garçon rêve d'un thé au corossol et de cassaves. Et toi, quand tu as faim, de quoi rêves-tu?
- La peinture haïtienne déborde d'imagination, de couleurs et de poésie. Elle est connue dans le monde entier. Observe l'arbre magique. Combien de fruits reconnais-tu? Lequel est ton préféré? Imagine un arbre magique avec des fruits qui poussent en Suisse, quels fruits les branches porteraient-elles?



© Gérard et Mimi Barthélémy, extrait du livre «Haïti, la peau nue».

Arbre magique

Impressum

Auteurs: Christine Pittet-Giacobino
Graphiste: Martine Cavalari
Photos: Terre des Hommes Suisse
© Terre des Hommes Suisse 2012

Diffusion

Terre des Hommes Suisse
Chemin Frank-Thomas 31
1223 Cologny-Genève
Tél. 022 736 36 36

terre des hommes
suisse
www.terredeshommesuisse.ch

Fondation
Education
et Développement
www.globaleducation.ch

Avec le soutien financier

de la Fédération genevoise de coopération - www.fgc.ch
La FGC, soutenue par les collectivités publiques, regroupe une soixantaine d'associations genevoises actives dans la coopération au développement et dans l'information sur les relations Nord-Sud.



Décore l'école du Centre Timoun. Dessine des enfants qui jouent et un arbre magique plein de couleurs pour redonner la joie aux enfants haïtiens. Ecris ton message pour Anaïs, Lelio et les autres enfants d'Haïti. Envoie ton dessin avant le 9 octobre 2012 à Terre des Hommes Suisse, chemin Frank-Thomas 31, 1223 Cologny-Genève.

Prénom

Nom

Age

Ecole

Ton message
.....
.....
.....

